

Niederschrift

über die 14. Sitzung des Beirates für Migration und Integration der Stadt Speyer
am Donnerstag, dem 16.12.2010
im Haus der Vereine - Bibliothek (2. OG), Rulandstraße 4

Beginn: 19:00 Uhr

Ende: 21:30 Uhr

14. Sitzung des Beirates für Migration und Integration am 16.12.2010

Anwesenheitsliste

| Name | Bemerkung |
|------|-----------|
|------|-----------|

Vorsitzende(r)

| | | |
|---------------|--|--|
| Kostic, Milan | | |
|---------------|--|--|

Stellvertretende(r) Vorsitzende(r)

| | | |
|---------------|--|--|
| Di Naro, Enzo | | |
|---------------|--|--|

Beiratsmitglieder

| | | |
|------------------------|--|--|
| Zammitto, Angelo | | |
| Zammitto, Maria | | |
| Scheer, Eckhard | | |
| Sayin, Ramazan | | |
| Dr. Hart Bohne, Brenda | | |
| Hattab, Daoud | | |

Gäste

| | | |
|--------------------|--|--|
| Emes, Georg | | |
| Flicker, Eugene | | |
| Merlüt, Imre | | |
| Eryigit, Ali Osman | | |

Schriftführer(in)

| | | |
|---------------|--|--|
| Müller, Ernst | | |
|---------------|--|--|

abwesend sind:

| | | |
|-------------------|--|--------------|
| Aleksic, Milan | | |
| Pélégry, Chantal | | entschuldigt |
| Trtanj, Boris | | |
| Tugan, Nehir | | entschuldigt |
| Wiedemuth, Isabel | | entschuldigt |

14. Sitzung des Beirates für Migration und Integration der Stadt Speyer am 16.12.2010

Zu der heutigen Sitzung war unter gleichzeitiger Bekanntgabe beiliegender Tagesordnung ordnungsgemäß eingeladen worden.

Der Vorsitzende begrüßt um 19:00 Uhr die Anwesenden und stellt Beschlussfähigkeit des Gremiums fest. Anträge und Wünsche zur Tagesordnung werden nicht vorgebracht. Sie gilt damit als angenommen.

Er verweist zur Anwesenheit darauf, dass sich verhinderte Mitglieder nach der Geschäftsordnung beim Vorsitzenden abmelden müssen, nachdem sich einige Mitglieder bei anderen Beiräten telefonisch entschuldigt hatten.

Reihenfolge der tatsächlich behandelten Gegenstände der Tagesordnung:

Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung
2. Berichte aus den Ausschüssen
3. Posteingang / Einladungen
4. Veranstaltungen 2011
5. Verschiedenes

Nichtöffentliche Sitzung

6. Finanzangelegenheiten

14. Sitzung des Beirates für Migration und Integration der Stadt Speyer am 16.12.2010

Öffentliche Sitzung

Beginn: 19:00 Uhr

Ende: 21:15 Uhr

14. Sitzung des Beirates für Migration und Integration der Stadt Speyer

am 16.12.2010

Niederschrift des Tagesordnungspunktes Nr. 1

Gegenstand: Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung

Zu Ziffer 4 Nr. 2 (Anträge):

Die Erhöhung der finanziellen Ausstattung sollte sich nach Ansicht von Herrn Scheer, Herrn Zammitto und Herrn Kostić nicht nur auf Reise- und Fortbildungskosten beschränken, wie im Protokollentwurf vermerkt. Mit Blick auf Salierjahr 2011, Brezelfasteilnahme, Ausstellungen und sonstige Veranstaltungen wird insgesamt eine höhere Finanzausstattung gebraucht.

Die Einschränkung wird im Protokoll gestrichen. Herr Hattab ist damit nicht einverstanden und will den Antrag auf Mittelerhöhung nur für den Fortbildungs- und Reisezweck begrenzt haben. Dies wird als Protokollnotiz vermerkt.

Zu Ziffer 5 (Verschiedenes) - 3. Strichaufzählung:

Herr Kostić ist nicht mit der Formulierung einverstanden, er habe sich für die Äußerungen in der Presse zu verschiedenen Ethnien entschuldigt. Er will diese Entschuldigung nur auf die Wortwahl, einige würden "ihr eigenes Süppchen kochen", beschränkt wissen. Dies könne im Zweifelsfalle über die Aufzeichnung abgehört werden, worauf jedoch verzichtet wird.

Frau Dr. Bohne äußert, ihr Eindruck war, die Sache wäre mit dem Ergebnis der letzten Sitzung erledigt gewesen und der Protokollentwurf hätte dies richtig wiedergegeben. Herr Hattab will nach der Korrektur der Aussage des Vorsitzenden seine in der letzten Sitzung ausgesprochene Annahme der Entschuldigung widerrufen (Protokollnotiz). Nichtsdestoweniger hält er es für notwendig, dass ein Strich unter die Angelegenheit zu ziehen, damit im Jahr 2011 endlich konstruktive Arbeit stattfinden kann.

Herr Zammitto nennt es in diesem Zusammenhang unerhört, von anderen Beiratsmitgliedern mit einem "Kindergarten" verglichen zu werden.

Der Protokollentwurf wird in Ziffer 5 gemäß der Einwendung von Herrn Kostić geändert (mit Protokollnotiz). In Ziffer 6 wird entsprechend der 2. Absatz gestrichen.

Der geänderte Protokollentwurf wird den Beiratsmitgliedern zugeschickt. Ansonsten gilt die Niederschrift als genehmigt.

Niederschrift des Tagesordnungspunktes Nr. 2

Gegenstand: Berichte aus den Ausschüssen

Frau Zammitto berichtet über ihre Teilnahme an den Sitzungen des Kulturausschusses und des Fremdenverkehrsausschusses.

Herr Di Naro hat an der Sitzung des Ausschusses für Umwelt und Verkehr teilgenommen.

Bei einer Sitzung des Paritätischen Gesamtverbandes wurde über dessen Fortbildungsangebote berichtet. Der Verband will Kontakt mit dem Beirat herstellen und Angebote der Zusammenarbeit ausloten.

Herr Kostić berichtet, dass der Stadtrat dem Antrag auf Mittelerhöhung nicht stattgegeben, ihn allerdings auch nicht abgelehnt hat. Vielmehr will der Rat eine Zusammenstellung der

vorgesehenen Maßnahmen als Basis für die Mittelanforderung. Der Vorsitzende fordert jede(n) Einzelne(n) im Beirat auf, sich Gedanken über die Aktionen des Beirates zu machen, für die Geld gebraucht wird (z.B. Tag der offenen Tür, Fortbildung, Ausstellungen etc.) und diese an ihn weiterzuleiten.

Der Antrag auf ein generelles Mitspracherecht in den Gremien wurde von der Verwaltung wegen fehlender Antragsberechtigung nicht auf die Tagesordnung des Rates genommen. Es fehlt ganz offensichtlich der politische Wille für eine solche Änderung der Geschäftsordnung, was von Herrn Kostić stark kritisiert wird. Es äußert die Hoffnung, dass der neue Oberbürgermeister in der Sache eine andere Einstellung hat. Ansonsten wird der Kontakt mit den Stadtratsfraktionen gesucht, die diesen Antrag auf die Tagesordnung des Rates nehmen können.

Niederschrift des Tagesordnungspunktes Nr. 3

Gegenstand: Posteingang / Einladungen

Der Vorsitzende informiert über folgende Schreiben:

- Demografie kommunal (Datenbank) - der Beirat wird schriftlich eine Anfrage an die Verwaltung richten, welche Daten erhoben werden.
- Freundeskreis Spalding - Treffen am 18.01.2011 im Haus der Vereine
- Glückwunschsreiben
- Freundeskreis Gniezno bittet um Helfer für den Weihnachtsmarkt
- Stadtratssitzung 17.12.2010 - Amtseinführung neuer OB Eger
- Neujahrsempfang der Stadt 14.01.2011 - Einladung ging an alle Beiräte

Frau Dr. Bohne berichtet über eine Einladung ins Schwerd-Gymnasium, bei der sie einen Vortrag über die USA halten konnte. Es wird weiteren Kontakt mit dem Doppelgymnasium geben.

Zum Internationalen Frauentag 2011 hat Frau Brommer (Frauenbüro) eine Teilnahme der weiblichen Mitglieder des Beirates angefragt.

Niederschrift des Tagesordnungspunktes Nr. 4

Gegenstand: Veranstaltungen 2011

Brezelfest 2011

Herr Hattab, der bei der Organisation zum Brezelfestumzug 2010 mitgewirkt hat, berichtet, dass die eingesammelte Vorfinanzierungsumlage von 10 € p.P. wieder zurückgezahlt werden konnte, weil die Spende von Herrn Flicker über 50 € die Auslagen gedeckt hat.

Er stellt die grundsätzliche Frage, ob man wieder mit einer Fußtruppe oder einem Fahrzeug (Kosten!) am Umzug 2011 teilnehmen möchte.

Frau Dr. Bohne schlägt vor, frühzeitig mit allen internationalen Gruppen Kontakt zu knüpfen, um einen gemeinsamen Auftritt gestalten zu können. Sie findet eine solche "bunte" Truppe besser als einen großen Festwagen.

Herr Hattab würde mit dem Verkehrsverein Kontakt aufnehmen, um eine entsprechende Zusammenstellung der Umzugsbeiträge gewährleisten zu können. Der Beirat sollte im Brezelfestumzug vertreten sein. Er bietet wieder seine Organisationsbeteiligung an.

Herr Zammitto kritisiert, dass er für 2010 ein Fahrzeug organisiert hatte, was dann ganz kurzfristig und ohne Angabe von Gründen abgesagt wurde. Er wird seine Kontakte nicht noch einmal für die Organisation eines Wagens nutzen. Außerdem kritisiert er, dass Herr Hattab mit der SKG am Umzug teilgenommen hat. Dies hatte seinen Grund laut Herrn Hattab in der Tatsache, dass die beiden Zugbeiträge unmittelbar hintereinander waren und er Mitglied im Präsidium der SKG ist. Ansonsten würde er mit dem Beirat gehen.

Auf die konkrete Frage der Teilnahme am Umzug durch Herrn Kostić spricht sich der Beirat bei zwei Enthaltungen (A. + M. Zammitto) für eine Beteiligung am Brezelfestumzug 2011 aus. Herr Hattab und Frau Dr. Bohne bilden das Organisationskomitee.

Salierjahr 2011

Frau Dr. Bohne kündigt für Anfang 2011 die Vorlage eines Programmes an. Sie steht in Kontakt mit entsprechenden Stellen.

Fotoausstellung

Nach Auskunft von Herrn Kostić besteht die Möglichkeit einer Ausstellung mit einer franz. Fotografin.

Kunstaussstellung

Herr Kostić regt eine Ausstellung mit in Speyer lebenden, ausländischen Künstlern im Rahmen des Salierjahres an. Nach einer lebhaften Diskussion über Räumlichkeiten und Inhalt beschließt der Beirat, die in Frage kommenden Künstler zur nächsten Sitzung des Beirates einzuladen, um sich vorstellen zu können.

Integrationsfest 2011

Das Thema wird von Frau Zammitto angesprochen. Frau Dr. Bohne und Herr Scheer schlagen vor, ein solches Fest unter dem Veranstaltungsdach der Feierlichkeiten zum Tag der deutschen Einheit am 3. Oktober zu planen.

Auf Nachfrage durch Herrn Kostić spricht sich der Beirat grundsätzlich für die Ausrichtung einer solchen Veranstaltung aus, die nach Möglichkeit mit weiteren Partnern durchgeführt werden soll.

Aufgabenstellung für die Beiratsmitglieder:

1. Welche Art von Fest soll gestaltet werden?
2. Welche Partner kommen dafür in Frage?

Stammtisch / Runder Tisch

Herr Kostić nimmt Bezug auf die in der letzten Sitzung angesprochenen "Stammtische" bzw. "Runden Tische" und deren angedachte Umsetzung. Frau Dr. Bohne schlägt eine 1. Sitzung im Februar 2011 (Haus der Vereine oder OTW Speyer-Nord) mit dem Schwerpunktthema "Wer sind wir?" vor, bei der möglichst alle Beiräte teilnehmen sollten.

Im Übrigen wird ein Turnus von 1 x pro Quartal für ausreichend gehalten.

Niederschrift des Tagesordnungspunktes Nr. 5

Gegenstand: Verschiedenes

Visitenkarten

Verschiedene Mitglieder des Beirates brauchen neue Visitenkarten, teilweise mit veränderten Kommunikationsdaten

- Dr. Bohne - aktualisierte Tel.-Nr. und Mailadresse
- Kostić - ohne Mobilnummer
- Sayin - neue Adresse - wird noch durchgegeben
- Hattab - mit Mobilnummer / ohne Beratungszeiten auf der Rückseite
- Scheer

Die Stadtverwaltung wird diese Visitenkarten anfertigen.

Gebäude-/Büroschlüssel

Schlüsselausgabe an Herrn Hattab (für sich und Fr. Tugan) sowie Frau Zammitto gegen Unterschrift durch Herrn Müller. Herr Trtanj ist nicht anwesend.

Ehrevorsitz Eugene Flicker

Herr Kostić schlägt Herrn Flicker, der als 1. Vorsitzender ab 1994 den Ausländerbeirat leitete und der den jetzigen Beirat immer unterstützt, als Ehrevorsitzenden des Beirates vor.

Herr Zammitto erklärt, er habe grundsätzlich nichts gegen eine solche Entscheidung, allerdings will er wissen, ob dieser Ehrevorsitz mit einem Mitsprache- oder Entscheidungsrecht verbunden werden soll. Dies wird verneint, es soll nur ein Titel ohne Funktion geschaffen werden.

Auf Anfrage von Frau Dr. Bohne zu seiner Person stellt sich Herr Flicker den Anwesenden kurz vor. Er bezeichnet die Freundschaft zwischen Frankreich und Deutschland als seine Lebensaufgabe.

Eine entsprechende Wahl, die in geheimer Abstimmung erfolgen soll, wird für die nächste Sitzung vereinbart.

Gastäußerungen

Ein Gast, der sich mit Ali Osman Eryigit vorstellt, fragt, ob der Beirat denn die Probleme der Menschen mit Migrationshintergrund überhaupt kennt und weiß, wo es in Sachen Integration klemmt.

Herr Kostić erklärt, das Angebot des Beirates richte sich an alle Bevölkerungsgruppen. Allerdings müssten die Anliegen auch an den Beirat herangetragen werden, damit geholfen

werden kann. Auch Frau Dr. Bohne bezeichnet den Beirat als Anlaufstelle für Alle. Nach Auffassung von Herrn Hattab ist die türkische Gemeinde in Speyer sehr groß. Er wünscht sich stärkere Kontakte mit dieser Bevölkerungsgruppe. Günstig erscheint ihm für eine verstärkte Kontaktaufnahme z.B. als Termin das Freitagsgebet.

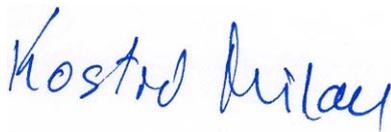
Stellvertretender Vorsitz

Herr Kostić informiert darüber, dass Frau Pélégry, die heute verhindert ist, ihren Rücktritt vom Amt der stellvertretenden Vorsitzenden erklärt hat. Nach einer heftigen Kontroverse über die Umstände, unter denen dieser Rücktritt stattfand, stellt Herr Di Naro ebenfalls sein Amt als Stellvertreter zur Verfügung, da es nach seiner Auffassung einige Mitglieder gibt, die selbst diesen Posten gerne bekleiden wollen und deshalb Fundamentalopposition ohne konstruktive Gegenvorschläge betreiben.

14. Sitzung des Beirates für Migration und Integration der Stadt Speyer am 16.12.2010

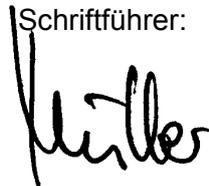
Die Niederschrift über die 14. Sitzung des Beirates für Migration und Integration der Stadt Speyer am Donnerstag, dem 16.12.2010, umfasst - 6 - Teilprotokolle entsprechend der Aufstellung über die Reihenfolge der tatsächlich behandelten Gegenstände.

Vorsitzender:



Milan Kostić

Schriftführer:



Ernst Müller

einstimmig gebilligt am 08.02.2011